

BONJOUR BOBIGNY

LA VILLE C'EST VOUS



URBANISME

Bobigny 2

Enfin
un espoir
pour le
centre-ville

PAGES 2-3

© Sylla Grimberg

OPH : l'heure de vérité

CADRE DE VIE En grande difficulté financière depuis près de vingt ans, l'OPH de Bobigny est au pied du mur. Pour sortir de l'impasse financière, des choix difficiles s'imposent pour survivre. PAGES 8-9



© Sylla Grimberg

ÉCOCITÉ

Projet « Au fil de l'Ourcq »

Priorité aux
Balbyniens pour
l'accession

PAGE 6



© Sylla Grimberg

PAS VU À LA TÉLÉ

Patricia Billoir

Une cycliste
transmet
sa passion

P. 7

CULTURE

Kevin Razy

Le comique 2.0
à Canal 93

P. 11



© Sylla Crimberg

Hommage. Dimanche 25 septembre, à l'occasion de la Journée nationale d'hommage aux harkis, le maire, Stéphane De Paoli, a déposé une gerbe de fleurs devant la stèle de l'esplanade Jean-Moulin où s'est tenue la cérémonie départementale.



© Stéphanie de Boutray

Projet. Vendredi 23 septembre, les résidents du foyer Gaston-Monmousseau découvraient les contours du projet de rénovation de leur résidence. La présentation a été faite par les techniciens de l'OPH Bobigny, propriétaire de la résidence, en présence du maire, Stéphane De Paoli.



© Serge Barthe

Solidarité. Afin de rompre l'isolement des personnes âgées, l'association Les petits frères des pauvres organise l'opération "Les fleurs de la fraternité", qui permet d'aller à la rencontre de seniors esseulés. Samedi 1^{er} octobre, accompagnés d'Isabelle Lévêque, adjointe au maire chargée des affaires sociales et du troisième âge, des bénévoles se sont rendus à l'Ehpad Hector-Berlioz, à l'occasion de la Journée internationale des personnes âgées.



Bobigny 2 : un espoir pour le centre-ville

URBANISME Le projet de réhabilitation du centre commercial de Bobigny 2 sera connu courant octobre. Un vrai quartier de centre-ville verra le jour avec des magasins en pied d'immeubles. Suivront deux ans de procédure avant le premier coup de pioche.

Construit en 1974, le centre commercial de Bobigny 2 est aujourd'hui à bout de souffle. Fini le temps où le premier Ikea de France s'y installait avec forte publicité. De plus en plus de magasins baissent désormais leur rideau de fer. L'urgence d'une réhabilitation en profondeur se fait plus que jamais sentir. « Nous avons fait plus de chemin ces deux dernières années que durant les quinze ans précédents », souligne Christian Bartholmé, premier adjoint au maire. Courant octobre, le promoteur immobilier chargé du projet de restructuration totale des lieux sera connu. Trois entreprises privées sont actuellement en lice. Toutes ont répondu à la demande des quatre copropriétaires du centre que sont Auchan France, La Française AM (Global asset management), Unibail-Rodamco et la ville de Bobigny. Ces derniers

avaient déjà signé un protocole d'accord en mai 2015, dans lequel ils s'engageaient à créer un véritable quartier de centre-ville. De grandes lignes avaient alors été tracées, que les promoteurs intéressés se devaient de suivre tout en approfondissant les scénarios de renouvellement complet des lieux. Déjà, le centre commercial sera entièrement vendu au lauréat qui devra s'occuper de l'ensemble du projet : du déménagement des commerçants à la promotion du quartier pour attirer de nouvelles enseignes en passant par les opérations de démolition et construction. À ce jour, ont été retenus Kaufmann & Broad et Cogeprom, Linkcity associé à Icade, et Altarea Cogedim. Chaque instance dirigeante des quatre copropriétaires se doit de choisir un lauréat. La vente et l'opération immobilière feront l'objet d'un protocole d'accord entériné par le



L'actuel centre commercial laissera place à un nouveau quartier.

© Sylia Grimborg

conseil municipal de novembre ou décembre.

TRAVAUX EN DEUX TEMPS. Concrètement, un nouveau quartier va voir le jour avec la destruction de l'actuel centre commercial. Comme l'avait précisé Christian Bartholmé lors du conseil municipal du 27 mai 2015, il s'agit bel et bien « d'avancer vers un projet urbain et non pas une simple rénovation ». Les travaux se feront en deux temps, avec une première phase à l'horizon 2020 de démolition de la partie Est, c'est-à-dire celle qui s'étend de l'entrée située près du métro à la pharmacie (au niveau de l'ancienne porte côté Chemin-Vert). Les boutiques de cette portion seront dispatchedes dans la partie ouest qui restera ouverte pendant cette première phase de travaux. Le Magic Cinéma, géré par l'EPT Est ensemble, sera délocalisé dans un lieu à déterminer. Une fois la partie Est achevée, le chantier de démolition de la partie Ouest sera entamé. L'ensemble des commerçants qui le souhaitent s'installeront alors au rez-de-chaussée des nouveaux immeubles répartis sur environ 10 000 m². Ces bâtiments abriteront pour certains des logements de tous types répartis sur quelque 70 000 m². D'autres immeubles hébergeront des bureaux sur une surface comprise entre 5 000 et 15 000 m².

ATTRACTIVITÉ. La proximité de la future gare de la ligne 15 (lire ci-contre), qui ouvrira normalement en 2025 comme le prolongement du T1 jusqu'à Val-de-Fontenay, devrait faciliter encore davantage l'attrait du quartier pour de futurs habitants. Et surtout redonner à celui-ci un vrai visage de centre-ville. « 60 000 voyageurs passent aujourd'hui chaque jour

par la gare routière de Bobigny-Pablo-Picasso, précise Clotilde Eisenbarth, la directrice du service urbanisme en mairie. Or le centre commercial actuel ne capte que 3 % de ces voyageurs. Ce nœud important de transport en commun ne profite pas pour l'instant à l'économie de la ville. » De même, 15 000 salariés travaillent sur Bobigny, notamment dans les administrations alentour. Eux non plus ne fréquentent quasiment jamais le centre commercial de Bobigny 2. « C'est une boîte fermée peu attractive qui fait que les commerçants s'en vont, sans doute parce qu'ils ne font pas un chiffre d'affaires assez élevé pour compenser les charges, sauf McDonald's et la boucherie », poursuit Clotilde Eisenbarth.

ESPACES VERTS. Le futur aménageur aura donc aussi pour mission de faire revenir les clients, peut-être en attirant de nouvelles enseignes. « On a complètement changé notre manière de faire du shopping par rapport aux années 1980, qui ont vu se développer les centres commerciaux avec des grandes surfaces locomotives. À l'époque, on trouvait ça très pratique de tout trouver au même endroit, désormais on souhaite davantage se faire plaisir », analyse la directrice du service urbanisme. Ce nouveau quartier aura son parking souterrain, ses espaces verts et une rue traversante au milieu qui reliera l'esplanade Jean-Moulin à la place Rabin-Arafat. De chaque côté de cette voie se répartiront les immeubles. La municipalité signera par ailleurs une convention de participation publique avec le promoteur désigné afin qu'il participe financièrement à l'aménagement des espaces publics autour de ce nouveau quartier, notamment à la rénovation des écoles du centre-ville. **F. PELLETIER**

RÉACTIONS

Des commerçants impatientes

« Les boutiques ferment une à une, soulève d'emblée Zohra Chemali, qui tient le kiosque à journaux en face des Halles d'Auchan. Il n'y a plus de magasins, de grandes enseignes qui attirent les clients. Avant, il y avait le bureau de tabac et la brasserie qui ramenaient plus de monde. Ça ne peut qu'être bien de refaire ce centre commercial. » Même avis du côté de la brûlerie : « On attend avec impatience la rénovation, parce qu'il y a de moins en moins de clients et les loyers sont très chers, commente Redouane. Là, il est 11 heures et je n'ai servi que quatre cafés. J'espère que le nouveau centre apportera des magasins de marques connues. Ce sont eux qui apportent la clientèle, comme le bureau de tabac et le café auparavant. Il faudra aussi des animations commerciales, plus de propreté et davantage de sécurité. C'est malheureux quand même de ne pas profiter de l'arrivée du métro, de la préfecture qui est juste à côté. On est 100 % pour la rénovation. »

F. P.



La future ligne 15 passera à Pablo-Picasso et sera reliée à l'actuelle ligne 5.

© Serge Barthe

TRANSPORTS EN COMMUN

Grand Paris Express : une gare à Pablo-Picasso

Impossible d'évoquer le projet de réhabilitation du centre commercial de Bobigny 2 sans l'associer à la gare Pablo-Picasso du Grand Paris Express, qui devrait ouvrir en 2025. Ce bâtiment se situera sur l'esplanade Jean-Moulin, dans l'actuelle trésorerie générale amenée à déménager. Les quais de la future ligne 15 seront, eux, situés en sous-sol, à 25 mètres de profondeur. Un couloir de correspondance reliera cette station à celle de la ligne 5. Pour rappel, cette ligne 15, appelée aussi ligne Orange, fera le tour de Paris en rocade proche. D'une longueur de 75 km environ, elle traversera les trois départements de la petite couronne. Un train automatique (type ligne 14) y circulera toutes les trois minutes aux heures de pointe. Il sera accessible aux personnes à mobilité réduite et pourra accueillir jusqu'à 1 000 voyageurs. Il

permettra par exemple de relier Bobigny-Pablo-Picasso à Noisy-Champs en 25 minutes au lieu de 52 minutes aujourd'hui. 8 500 voyageurs devraient fréquenter ce nouveau pôle gare Pablo-Picasso. Sur la ville, il y aura aussi une station Bobigny-Drancy en face de la cité Grémillon et une gare au pont de Bondy située le long du canal de l'Ourcq. Bien sûr, la construction de cette nouvelle gare Pablo-Picasso du Grand Paris Express s'accompagnera d'un réaménagement de l'esplanade Jean-Moulin afin de la rendre plus agréable aux voyageurs. Si l'on en croit les premières maquettes des seize gares du premier tronçon côté sud exposées au printemps dernier au Mac Val de Vitry, tout sera fait pour que la lumière naturelle y pénètre. Et des boutiques pourraient s'installer en surface.

F. P.

Élections des parents d'élèves

Les élections des représentants des parents d'élèves se dérouleront le vendredi 7 ou samedi 8 octobre. Renseignez-vous dès maintenant sur le jour et les horaires du scrutin à l'école de vos enfants. En général, les établissements du premier degré optent pour la journée du vendredi, les collèges et lycées préférant le samedi. Chacun des deux parents (mariés ou non, séparés ou divorcés) est électeur et éligible. Les listes de candidats doivent comporter au minimum deux noms et jusqu'au double des sièges à pourvoir, au maximum. Si vous ne pouvez pas vous déplacer le jour du scrutin, il est possible de voter par correspondance. Le matériel électoral a déjà été remis à vos enfants. Les parents élus au conseil d'école (premier degré) ou au conseil d'administration (second degré) se réuniront au moins une fois par trimestre. Ils auront à voter le règlement intérieur et à adopter le projet de l'établissement.

K. N.

En bref

Soirée africaine

L'association Siguidiya organise, en partenariat avec les associations des Africains de Bobigny et Diongo Keneya, une grande soirée africaine, samedi 29 octobre à 18 heures, salle Pablo-Neruda. Au programme : concert d'Abdou Kouyate, démonstrations de danses, défilé de Miss Siguidiya et vente de thiebs et pastels.

K Za Latina

Atelier Zumba, atelier renforcement musculaire et cours de danse salsa : les inscriptions aux activités de l'association K Za Latina sont toujours ouvertes.

→ Plus d'infos au 06 11 71 76 21 et par mail : kzalatina@hotmail.fr. Facebook : K Za Latina.

Rue de la République

Afin de limiter à 30 km/h la vitesse devant le collège République, un plateau surélevé de 20 mètres de long sera aménagé à proximité de l'établissement. Des travaux démarreront le 17 octobre jusqu'à la fin des vacances scolaires. En journée, la circulation sera déviée à hauteur de la rue de la Déviation. L'accès des riverains sera préservé.

Discuter et mieux s'exprimer

LIEN SOCIAL La bibliothèque Elsa-Triolet invite les personnes qui ne maîtrisent pas bien le français à venir parler autour de thèmes accessibles à tous, un mardi et un jeudi par mois.



© Henri Perrot

termes : l'habit fait-il le moine ? Après un rapide tour de table où chacun s'est présenté, place aux réponses dans une ambiance vraiment chaleureuse. On n'est pas là pour corriger les fautes, mais pour pratiquer le français sans se prendre la tête. « En Turquie, les professeurs portent des costumes et les élèves un tablier », raconte cette jeune femme qui vit à Bobigny depuis cinq ans. Elisabeth, elle, vient de Colombie : « Là-bas, les élèves ont tout le même uniforme et les mêmes baskets. » Aux Comores, les enfants sont en noir et blanc, et au Sri Lanka, « tout en blanc avec une cravate », selon Mamia. On passe aux tenues d'exception. « On a une tenue pour la fête de l'Aïd et pour les mariages qu'on met à laver avec de la farine de pomme de terre pour qu'elle tienne bien », raconte en riant Mariatou, d'origine mauritanienne. Un tour du monde en une heure et demie, sans décalage horaire ! Prochain rendez-vous : jeudi 13 octobre.

FRÉDÉRIQUE PELLETIER

Venir pour discuter dans une bibliothèque ne manque pas de piquant. D'habitude, on demande aux lecteurs le silence. Or, depuis la mise en place des ateliers de conversation « Histoire de causer ! », un mardi et un jeudi par mois, chacun peut venir s'exprimer à haute voix. Plutôt ouvertes aux Balbyniens qui ne maîtrisent pas bien le français, ces séances permettent de parler à bâtons rompus. Ce 22 septembre au matin, les deux bibliothécaires Sylvie Henrion et Julien Missioux lancent le débat autour de la fonction sociale du vêtement. En d'autres

Ouverture de saison à Canal 93

CULTURE Les 30 ans de la bibliothèque Elsa-Triolet et la réouverture de la MC93 le 23 mai prochain sont les grandes annonces de cette ouverture de saison 2016-2017.



Le funk jazzy de Push-Up a clôturé cette belle soirée.

© Stéphanie de Bourtray

La soirée a commencé non pas en fanfare, mais avec les acrobaties hip-hop des French Wingz. Ces deux danseurs repérés par la « France a un incroyable talent », l'émission de M6, ont effectivement montré leurs talents en ouverture de la saison culturelle, vendredi 30 septembre. Cette année, la soirée se déroulait à Canal 93 où les habitants ont pu découvrir les salles de répétitions, le studio dédié à la musique électronique avec son impressionnant logiciel son, celui avec l'imprimante 3 D et la cabine d'enregistrement. Casque sur les oreilles, micro devant elle, une fillette entame : « On écrit sur les murs le nom de ceux qu'on aime... ». Elle a pu ensuite entendre sa voix enregistrée !

NOUVEAUX HORAIRES. Le maire a justement évoqué la signature d'une convention pédagogique entre le

conservatoire et Canal 93 « permettant la circulation des élèves musiciens et danseurs ». Stéphane De Paoli a en outre indiqué que la bibliothèque Elsa-Triolet fêterait ses 30 ans fin novembre « avec un regard résolument tourné vers l'avenir, avec de nouveaux horaires adaptés aux attentes des Balbyniens ». À noter un week-end plein d'animations avec des lectures à voix haute, le vernissage de l'exposition de l'illustrateur jeunesse Régis Lejonc accompagné d'une lecture dessinée. Entre autres. Le maire a enfin annoncé l'inauguration de la « toute nouvelle » MC 93, le 23 mai 2017, et salué « l'ouverture tant physique qu'artistique » insufflée par sa directrice Hortense Archambault, à la tête de la Maison de la culture depuis août 2015. La soirée s'est poursuivie en musique, forcément, avec les riffs orientaux andalous de Dawa et le funk jazzy de Push-Up.

F. P.

Journée portes ouvertes de l'association Les Bouchons d'amour

L'association Les bouchons d'amour 93 organise, samedi 15 octobre, une journée portes ouvertes à son centre de stockage de bouchons en plastique, à Montreuil*. De 10 h à 12 h et de 14 h à 18 h, le public est invité à découvrir les missions et le fonctionnement de cette association qui collecte, trie, conditionne et revend à une société de recyclage tous les bouchons et couvercles en plastique de moins de 12 cm de diamètre. L'argent récolté est intégralement reversé au profit des personnes en situation de handicap. Implantés à Montreuil depuis 2003, Les bouchons d'amour organisent des collectes sur tout le département. À Bobigny, l'association travaille notamment en partenariat avec le Centre de médecine physique et de réadaptation (CMPR) et l'association Imad.

*25, rue Georges-Méliès (quartier La Boissière).

→ www.bouchonsfranciliens.webnode.fr.

Facebook : www.facebook.com/Bouchons.dAmour.Ile.de.France

Des Compagnons très solidaires

ATELIERS Stéphane De Paoli a inauguré les locaux des Compagnons bâtisseurs, installés à Bobigny depuis quelques mois. Cette association apprend aux habitants à bricoler et les aide à rénover eux-mêmes leur appartement.

« Nous sommes très heureux d'accueillir les Compagnons bâtisseurs à Bobigny. Leur présence contribue à l'animation du quartier et permet aux habitants d'apprendre à bricoler ou réparer eux-mêmes, et donc à réaliser des économies », a souligné Stéphane De Paoli, mercredi 21 septembre. En présence notamment du sous-préfet Fayçal Douhane, le maire était venu inaugurer officiellement les locaux des Compagnons bâtisseurs, installés depuis le 1^{er} avril dernier dans la tour n° 27 de la cité Salvador-Allende. Ce réseau, financé à Bobigny dans le cadre de la politique de la Ville, est un mouvement associatif d'éducation populaire qui intervient depuis plus de cinquante ans, notamment dans l'amélioration de l'habitat. Depuis le mois de juin, chaque mercredi après-midi, les Compagnons bâtisseurs proposent des ateliers de bricolage ouverts à tous et gratuits. « Nous avons déjà un noyau dur d'habitants qui viennent régulièrement », souligne Maxime, l'animateur technique, devant un meuble roulant créé pour transporter les outils. Parmi les fidèles des ateliers, il y a Sophie, qui reconnaît qu'en matière de bricolage, elle partait de zéro : « Je ne savais même pas à quoi pouvait bien servir une clé à molette ! J'ai tout un tas d'outils chez moi, je peux maintenant leur donner un nom et savoir, petit à petit, comment m'en servir. C'est un vrai plaisir ! »



Le maire Stéphane De Paoli lors de l'inauguration des locaux de l'association.



AUTO-RÉHABILITATION. Antoine, casquette blanche sur la tête, est tout aussi ravi : « J'ai pu apprendre à peindre, poser du papier peint et même à faire un peu de plomberie. Mais je ne viens pas uniquement pour mes besoins à moi : je veux aussi aider les autres. »

Le quadragénaire a eu l'occasion de le faire, en participant à un chantier d'auto-réhabilitation accompagnée : ce dispositif s'adresse aux familles en difficulté dans la résolution de leurs problèmes de logement. Ces chantiers sont programmés et encadrés par un animateur technique qui organise la participation des personnes accompagnées et des bénévoles. Antoine est ainsi intervenu avec les Compagnons bâtisseurs au domicile de la fille d'Aïcha, une maman elle aussi habituée des ateliers du mercredi. « Grâce à ce que j'apprends ici, plus besoin d'appeler un plombier en cas de fuite ! » souligne la Balbanyenne. De son côté, Olivier Horvais, le directeur de l'association en Île-de-France, a indiqué que le réseau, pour mener à bien ses nombreuses missions, était à la recherche de volontaires dans le cadre du service civique.

DANIEL GEORGES

→ Contact : 01 83 74 30 16.

En bref

Forum du CMPR

Le Centre de médecine physique et de réadaptation (CMPR-Bobigny) organise un forum des associations, samedi 8 octobre de 14 h à 18 h. Deuxième du genre, la manifestation permettra de suivre des démonstrations et d'essayer du basket fauteuil, rugby fauteuil, et autres sports adaptés. Des associations culturelles, d'aide à l'autonomie ou proposant des séjours adaptés seront présentes. Entrée libre.

→ CMPR. 359, avenue Paul-Vaillant-Couturier, 93000 Bobigny.

Recherche bénévoles

La Confédération syndicale des familles (CSF), basée à la cité de l'Étoile, recherche des bénévoles pour enseigner les français à un public adulte. Les cours ont lieu les jeudi et vendredi de 14 h à 15 h 30, sauf pendant les vacances. Les personnes intéressées sont invitées à contacter l'association par mail pour prendre rendez-vous.

→ csf2bobigny@gmail.com.

Dératisation

Menée conjointement avec Est ensemble et le conseil départemental, la prochaine opération de dératisation débutera le 17 octobre. L'ensemble des réseaux d'assainissement et les bâtiments communaux seront traités. Pour plus d'efficacité, il a été demandé aux bailleurs, aux syndicats de copropriété et aux commerçants d'organiser les opérations de dératisation de leurs bâtiments, réseaux et espaces extérieurs aux mêmes dates.

Journal des travaux

Sondages de sol

Missionnée par la société du Grand Paris, l'entreprise Géotechnique appliquée IdF réalise des sondages de sol à Bobigny, à l'angle de la rue Édouard-Renard et de l'avenue de la Convention, et à l'intersection des rues de Stalingrad et Marcel-Cachin.

Tramway

Des travaux de création d'un massif béton destiné à l'implantation de nouvelles caténaires du tramway T1 se déroulent, jusqu'au 4 novembre, boulevard Maurice-Thorez, au droit de Bobigny 2. Le trottoir sera condamné le temps des travaux et la circulation des piétons déviée vers le trottoir opposé (côté cimetière).

Assainissement

Travaux de réhabilitation du collecteur d'assainissement départemental, avenue Édouard-Vaillant (tronçon compris entre les rues de Rome et du Luxembourg), jusqu'à fin février 2017.

Un conseil municipal à huis clos

Le conseil municipal du mercredi 28 septembre s'est tenu à huis clos. Les raisons ? L'envahissement de la salle du conseil par des dizaines de personnes à l'appel de l'association Femmes solidaires – qui réclame son maintien dans des locaux municipaux alors que la Ville a fait à l'association d'autres propositions de locaux partagés –, de syndicalistes CGT mus par les rumeurs de fermeture d'un service municipal, et de la CNL concernant les cités de La Ferme et D'Estienne-d'Orves (voir p. 8-9).

N'arrivant pas à faire régner la sérénité nécessaire au bon déroulement du conseil, le maire, Stéphane De Paoli, a fait voter le huis clos. Devant le refus des manifestants de quitter la salle, les élus ont rejoint, peu avant 20 heures, une des salles de l'hôtel de ville pour poursuivre la tenue du conseil qui comptait pas moins d'une vingtaine de mémoires à l'ordre du jour. Les élus de l'opposition ont boycotté cette réunion.

Premier programme de logements à l'Écocité

HABITAT Le programme « Au fil de l'Ourcq », comprenant 82 logements en accession, vient d'être commercialisé. Les travaux commenceront à l'été 2017 pour une durée de deux ans.

Le projet « Au fil de l'Ourcq » sera situé à l'est de la passerelle Pierre-Simon-Girard.



En face du parc de La Bergère, à l'est de la passerelle Pierre-Simon-Girard et de la placette, un ensemble immobilier comprenant 193 logements ainsi qu'un groupe scolaire de 14 classes sortira de terre en 2019. Ces logements (82 en accession, 60 sociaux et 51 locatifs intermédiaires) seront les tout premiers de la ZAC Écocité, ce quartier vertueux écologiquement qui poussera sur la bande comprise entre le canal de l'Ourcq et la rue de Paris (ex-RN3). Après la pose, en février 2016, de la première pierre de l'immeuble de bureau « Le Luminem » non loin du métro Bobigny-Raymond-Queuneu, la commercialisation, depuis jeudi 29 septembre, du programme « Au fil de l'Ourcq » marque une accélération certaine de la mutation de ces anciennes friches industrielles et autres vieilles bâtisses implantées le long de la rue de Paris.

TVA RÉDUITE. Les promoteurs Demathieu Bard immobilier et Cogedim ont installé leur boutique de vente sur la placette qui offre désormais une belle entrée sur La Bergère à partir de l'ex-RN3. La commercialisation, les premières semaines, est réservée en priorité aux accédants balbyniens, habitant ou travaillant à Bobigny. La municipalité, qui aspire à tourner la ville vers le canal de l'Ourcq et vice versa, souhaite aussi faciliter l'accès des Balbyniens à ces nouveaux programmes immobiliers. Une TVA réduite de 5,5 % sera appli-

quée à une partie du programme de 82 logements en accession à la propriété. D'une durée de deux ans, les travaux commenceront à l'été 2017.

GRUPE SCOLAIRE. Avec des façades donnant sur la placette et le canal de l'Ourcq, le groupe scolaire de 14 classes occupera trois niveaux d'un bâtiment de type R +2. Un centre de loisirs et une salle polyvalente seront intégrés à cette école qui accueillera ses premiers élèves à la rentrée 2019. Les autres immeubles du programme sont de type R +4 et R +9. Une cinquantaine de logements sont dits « évolutifs », c'est-à-dire des appartements que l'on peut transformer en fonction de l'évolution de la taille de la famille (ajouter des cloisons ou agrandir des pièces) ou de l'âge des occupants (intégrer des aménagements pour seniors).

COMMERCES. Au volet commodités, trois locaux commerciaux sont prévus au rez-de-chaussée des immeubles côté rue de Paris, ainsi qu'un restaurant donnant sur le canal de l'Ourcq. De l'autre côté de la nouvelle passerelle, un autre projet immobilier devrait voir le jour à la même période. Outre le programme d'habitation, trois commerces sont également prévus ainsi qu'une crèche de 60 berceaux. À nouveau quartier, nouveau mode de transport : la mise en service du T-Zen, un bus qui circule sur une voie réservée le long de la rue de Paris avec une priorité aux carrefours, est prévue pour 2020.

KARIM NASRI



© Stéphanie de Boutray

Nouvelles rues à l'Étoile

Une réunion d'information sur les travaux en cours dans le quartier de l'Étoile s'est tenue, mercredi 21 septembre, devant le chantier de réalisation de nouveaux immeubles, à proximité du stade de La Motte. Techniciens de la ville et d'Emmaüs Habitat ont détaillé devant les habitants et Christine Gaberel, adjointe au maire, le calendrier de réalisation de quatre nouvelles voies pour désenclaver le quartier à l'occasion du projet de renouvellement urbain. Deux étapes de travaux sont expliquées par les techniciens municipaux : d'ici à avril 2017, un aménagement provisoire des rues Joséphine-Baker, Primo-Levi, Mahatma-Gandhi et du prolongement de la rue Romain-Rolland permettra d'accéder aux deux premiers bâtiments qui seront livrés cet hiver. Ces nouvelles rues serviront de voie de chantier, et le stationnement sera impossible pendant cette période transitoire. Dans un deuxième temps, la réalisation des quatre voies nouvelles avec des places de stationnement de part et d'autre de la chaussée et la plantation d'arbres s'achèvera fin 2017.

Nouveau projet immobilier acté

HABITAT 179 logements du studio au 5 pièces sortiront de terre à deux pas du quartier des Six-Routes.

Un programme de 179 logements, dont une quarantaine à loyer intermédiaire, s'implantera à l'angle de l'allée de Bellevue et de la rue de Stalingrad. Quand il sortira de terre, cet ensemble immobilier à l'architecture contemporaine transformera profondément cette entrée de ville balbynienne, à la frontière de la commune de La Courneuve. Mercredi 28 septembre, le conseil municipal a adopté une délibération permettant le « déclassement » d'emprises foncières situées allée de Bellevue et la « cession » des terrains à la société Kaufman & Broad afin de permettre la réalisation du projet.

JARDIN COLLECTIF. Idéalement situés à proximité du tramway et à deux pas du quartier des Six-Routes et de la ligne 7 du métro, ces futurs immeubles répondant aux normes de Haute qualité environnementale offriront un large choix d'appartements du studio au 5 pièces. Deux grands

passages privés perpendiculaires à l'allée de Bellevue permettront l'accès à l'arrière de la future résidence et de son large jardin collectif. Quelques appartements au rez-de-chaussée bénéficieront de jardins privatifs plus ou moins grands. Afin de permettre une harmonieuse insertion avec le tissu pavillonnaire alentour, les hauteurs des bâtiments varieront entre R +2, R +5 et R +7. Et les toitures seront végétalisées. Des places de stationnement sont aussi prévues en sous-sol avec accès sécurisés. La nouvelle résidence offrira à ses futurs habitants un agréable cadre de vie au cœur de la ville. Sans oublier toutes les commodités et équipements qui existent dans ce quartier en mutation : fac de médecine, IUT de l'illustration, Campus des métiers et de l'entreprise, hôpital Avicenne, groupes scolaires, marché... À partir du 20 octobre, les Balbyniens pourront bénéficier d'offres en avant-première pour acheter leur appartement.

K. N.

**PAS VU
À LA TÉLÉ**

LIBRE ET GONFLÉE !

PATRICIA BILLOIR Cette Balbynienne passionnée de vélo vient de lancer son association pour apprendre à maîtriser et entretenir ce moyen de transport non polluant et si pratique.

Le souvenir est certes lointain, mais encore bien présent dans la mémoire de Patricia Billoir : l'image de ce tricycle qu'elle utilisait petite et dont son père avait réparé la selle, qu'il avait alors recouverte d'un tissu rouge à pois blancs. Son amour de la bicyclette vient sûrement de là et il ne l'a plus quittée depuis. Pour aller au travail, à la bibliothèque Elsa-Triolet – qu'elle fréquente assez assidûment –, ou presque n'importe où, c'est à bicyclette que Patricia se déplace. « *Il y a le côté bien-être et écologique de la chose, mais n'oublions pas que ce n'est pas que de l'amusement : c'est aussi très fonctionnel ! Et avec un vélo, plus besoin d'avoir un pass Navigo. Cela fait donc du bien au portefeuille et à la nature* », démontre celle qui habite dans le quartier de l'Abreuvoir depuis plus de vingt ans maintenant. « *J'y vis peinarde. Et puis nous sommes proches de Paris, je peux m'y rendre à vélo sans problème* », avance cette mère d'un garçon, lui aussi accro à la petite reine. Après une période de chômage, la Balbynienne s'est interrogée sur son avenir. « *Mais on me renvoyait systématiquement à la question de mon âge* », se souvient la quinquagénaire avec dépit. L'idée de monter une association dédiée à la pratique du vélo trotte alors dans la tête de cette battante, qui fait remarquer qu'il y a encore peu de cyclistes à Bobigny. « *Le déclic ne s'est pas encore produit, les gens ont-ils peur de circuler à vélo ? Il y a sans doute des endroits à sécuriser pour les cyclistes. Je ne veux pas faire de lobbying, mais si on me montre une carte de la ville, je peux indiquer facilement tous les points sensibles* », assure Patricia.

FORMATION CERTIFIÉE. Avec deux comparses, la Balbynienne a ainsi récemment fondé l'association Libres & Gonflé(E)s*, pour proposer de l'initiation à la pratique, mais aussi à l'entretien du vélo. Patricia avait auparavant obtenu un certificat de qualification professionnelle (CQP) en mécanique des cycles à



« Il y a le côté bien-être et écologique du vélo, mais n'oublions pas que ce n'est pas que de l'amusement : c'est aussi très fonctionnel ! »

l'Institut national du cycle et du motorcycle du Bourget, se mêlant alors sur les bancs avec des jeunes de 16 ou 17 ans faisant pour la plupart de

la compétition en cyclo-cross. Objectifs de cette formation, où elle était la seule femme : réaliser la réparation, le montage et les interventions techniques sur un vélo, ou encore assembler et régler tous les types de cycles neufs et d'occasion. « *Je connaissais déjà certaines choses, mais cela m'a donné encore plus d'assurance* », fait valoir celle qui travaille à trois quart-temps au sein de l'asso-

Repères

1961 : naissance à Paris
1994 : installation à Bobigny
2015 : création de l'association Libres & Gonflé(E)s

ciation AICV (Animation, insertion et culture vélo). Basée dans le 19^e arrondissement de Paris, elle propose, notamment, des cours de vélo et un atelier de réparation solidaire. Une structure qu'elle a intégrée à la suite du stage qu'elle y avait effectué dans le cadre de son CQP.

LOCAL À TROUVER. « *Pédaler s'apprend assez vite, mais maîtriser son vélo dans le flux de la circulation est plus difficile* », souligne Patricia, également diplômée pour les cours pour enfants. L'association est encore en phase de démarrage. Patricia se heurte pour le moment à un problème de taille : l'absence d'un local, qu'elle aimerait de préférence trouver à Bobigny. « *L'association est domiciliée chez moi, mais ce n'est pas adapté ! Il nous faut de la place pour stocker des vélos et des pièces de rechange, ainsi que pour un petit atelier de réparation* », explique la présidente. Qui tient aussitôt à préciser qu'elle ne réparera pas les vélos à la place des adhérents : « *Je montre les gestes et je conseille, mais pas question de piquer le travail de personnes dont c'est le métier.* » La Balbynienne confie avoir des projets pour les cent ans à venir. « *Je fabrique des "addicts" au vélo, mais cela reste légal !* » fait remarquer celle qui aime aussi marcher et nager, « *pour se détacher un peu* » de ce qu'elle aime, affirmant que l'on pense différemment selon que l'on nage, que l'on marche, ou que l'on se déplace à bicyclette...

Daniel Georges

Photo : **Sylla Grinberg**

* Contact : 06 95 04 18 01

@ portrait vidéo sur bobigny.fr



Une réunion d'information et d'échanges avec les locataires s'est tenue le 1^{er} octobre dernier, animée par Jonathan Berrebi, président de l'OPH de Bobigny, Stéphane De Paoli, maire de Bobigny, Christian Bartholmé, premier adjoint délégué aux finances, et Fatima Marie-Sainte, adjointe chargée du logement.

© Stéphanie de Bourtray

L'OPH de Bobigny à l'heure des choix

SOCIAL La situation financière catastrophique de l'OPH de Bobigny rend crucial le soutien financier de la Ville et de la CGLLS*, qui demande des garanties fermes. Le 1^{er} octobre dernier, le président de l'OPH, Jonathan Berrebi, et le maire de Bobigny, Stéphane De Paoli, ont organisé une réunion afin d'échanger avec les locataires et rétablir certaines vérités.

« Nous avons organisé cette réunion, ce 1^{er} octobre, pour informer et donner la parole aux locataires de La Ferme et D'Estienne-d'Orves mais aussi pour rectifier les rumeurs et les mensonges qui ont été diffusés dans certains tracts », pose d'emblée Jonathan Berrebi, président de l'OPH de Bobigny. Sur la soixantaine de personnes présentes, on compte seulement une petite trentaine de locataires des cités concernées. Le climat est tendu et les premières prises de parole laissent peu de place aux questions des locataires. « J'ai l'impression d'assister à un débat politique entre la gauche et la droite, déplore Fidji, locataire depuis quinze ans à D'Estienne-d'Orves. Moi, je veux juste savoir si mon loyer et les 300 euros de charges que je paie tous les mois risquent d'augmenter. »

« LES LOYERS N'AUGMENTERONT PAS »

Fidji, comme d'autres locataires, n'osera pas prendre la parole. Mais la question sur les montants des loyers et des charges ne tarde pas à être posée. « Les logements de La Ferme et D'Estienne-d'Orves seront

vendus uniquement à un autre organisme social, comme nous l'impose la loi, assure Jonathan Berrebi. Ce genre de vente est extrêmement encadré. Le montant des loyers est conventionné et ne peut donc pas augmenter. Ceux qui prétendent le contraire vous mentent. » Et de reprendre : « Concernant les charges, leur montant dépend du projet de réhabilitation et du niveau de prestation qui sera décidé. C'est pour cela que l'OPH et la ville de Bobigny imposeront les choix des locataires et de leurs représentants dans le projet de réhabilitation qui accompagnera la vente. »

UNE SITUATION « CATASTROPHIQUE »

« Pourquoi vendre La Ferme et D'Estienne-d'Orves, pourquoi pas une autre cité de l'OPH ? » interroge une autre locataire. « Parce que l'Office n'a plus les moyens de financer l'entretien de son parc. Il faudrait des millions d'euros pour des réhabilitations dignes de ce nom, souligne Jonathan Berrebi. Il faut être clair. L'OPH de Bobigny a une dette de 6 millions d'euros et accuse une perte de 800 000 euros chaque année. C'est une situation catastrophique. Et cette situation n'est pas nouvelle puisque l'OPH est sous protocole avec la CGLLS* depuis 1999. »

INCOMPÉTENCE OU INCONSCIENCE

« Comment en sommes-nous arrivés à une telle situation alors ? » rebondit une personne du public. « C'est en grande partie dû à l'achat pour 20 millions d'euros d'Icade Pont-de-Pierre et de sa réhabilitation pour 18 millions d'euros, qui ont précipité l'OPH dans le gouffre, répond Christian Bartholmé, premier adjoint aux finances. Cette opération a été menée alors que l'OPH s'était déjà engagé envers la CGLLS à assainir ses finances. C'est incompréhensible et cette opération pèsera sur les finances de l'Office pour de nombreuses années encore. Pire, l'opération de réhabilitation du Pont-de-Pierre aurait pu être financée dans le cadre de la rénovation urbaine, mais l'ancienne municipalité et la direction de l'Office de l'époque n'ont pas jugé utile de présenter un dossier. Incompétence ou inconscience, en tout cas, cela s'appelle dilapider le patrimoine balbynien. » Et Jonathan Berrebi d'ajouter : « Depuis 1999, l'OPH de Bobigny s'est engagé auprès de la CGLLS, via plusieurs protocoles, à assainir ses finances. Des engagements que l'OPH n'a jamais respectés. Aujourd'hui, l'OPH de Bobigny n'est

plus crédible auprès des banques et de ses partenaires. La vente de La Ferme et D'Estienne-d'Orves ne fait que suivre les recommandations de la CGLLS. »

STABILISER LES FINANCES

« Une fois La Ferme et D'Estienne-d'Orves vendus, qui nous dit que d'autres cités de l'OPH ne seront pas également cédées ? » interroge-t-on. Réponse de Jonathan Berrebi : « La vente de La Ferme et D'Estienne-d'Orves pourrait rapporter de 7 à 8 millions d'euros, ce qui effacerait la dette de l'Office et augmenterait sa capacité financière. L'intérêt de cette opération est justement de stabiliser l'Office financièrement et ainsi de pérenniser son patrimoine. » Après trois heures de débats, la crainte des locataires demeure. Une autre réunion est déjà prévue le 11 octobre prochain. **HERVÉ COULLEAUX-THÉOTIME**
*Caisse de garantie du logement locatif social, sorte de caisse de secours pour les bailleurs en difficulté.

Une réunion d'information ouverte à tous se tiendra le 11 octobre à 15 h salle Pablo-Neruda

JONATHAN BERREBI

PRÉSIDENT DE L'OPH DE BOBIGNY

« Il est important de rétablir la vérité »



© Sylla Grimberg

L'OPH de Bobigny a envoyé aux locataires des cités D'Estienne-d'Orves et La Ferme un communiqué sur l'intention de vente de ces deux cités, alors que la question devait être débattue le soir même en conseil d'administration à l'OPH. Pourquoi un tel communiqué ?

Des tracts alarmistes avaient déjà été distribués et les locataires s'inquiétaient. Il était important de rétablir la vérité, c'est-à-dire qu'il s'agit d'une intention et non pas d'un accord de vente. Cette intention n'a rien d'une décision prise en catimini, mais résulte au contraire d'un travail fait avec la Caisse de garantie du logement locatif social, la CGLLS.

La CGLLS est une sorte de « caisse de secours » des bailleurs sociaux, qui les accompagne lorsqu'ils sont en difficulté. C'est le cas de l'OPH de Bobigny ?

Oui et depuis longtemps, depuis 1999. Plusieurs plans de retour à l'équilibre financier ont été établis, mais aujourd'hui, la situation de l'Office n'est toujours pas redressée. Notre capacité d'autofinancement, c'est-à-dire la somme qui lui permet de fonctionner et le montant de dépenses qu'elle peut faire, est négative et le restera encore pendant une dizaine d'années si rien ne change. La Ville subventionne l'Office, mais nous avons besoin d'un nouveau protocole avec la CGLLS. Après quinze ans de gestion catastrophique, nous devons montrer notre détermination et notre bonne foi, en

continuant à récupérer des marges de manœuvre dans certains domaines où nous avons commencé à obtenir des résultats.

Dans quels domaines, par exemple ?

Prenons les impayés de loyers. Comment se fait-il que des locataires aient pu avoir deux ou trois ans de loyer en retard ? Cette ancienne politique en matière d'impayés conduit à la déresponsabilisation des locataires mauvais payeurs ; c'est injuste pour ceux qui paient leur loyer régulièrement et cela pèse sur les comptes de l'Office, à hauteur d'environ 800 000 € par an. En 2011, la Chambre régionale des comptes indiquait que le taux des impayés de l'Office de Bobigny était le double de celui des autres bailleurs sociaux. Plutôt que de laisser les locataires « s'enfoncer », nous avons choisi

d'intervenir plus rapidement et de faire de l'accompagnement social pour ceux qui sont de bonne foi en difficulté. Résultat, le taux d'impayés est passé de 8 à 6,5 % depuis 2015. De même, en réorganisant les postes de travail à l'Office, nous avons économisé 300 000 €. Mais cela ne suffit pas à rétablir une situation déjà difficile depuis des années et qui s'est aggravée avec les constructions en centre-ville qui ont été mal équilibrées et le rachat de la cité Pont-de-Pierre qui a dû être rénovée.

Quelles sont les priorités aujourd'hui pour l'Office ?

Il s'agit de reprendre notre rôle de gestionnaire, plutôt que de réaliser de nouvelles constructions : nous avons ainsi décidé de ne pas construire nous-mêmes sur l'îlot F3 en centre-ville. Mais même pour bien gérer le patrimoine, pour bien l'entretenir, pour faire face à des rénovations, par exemple d'ascenseurs sans devoir attendre dix ans, pour mieux gérer les réclamations et améliorer la qualité du service rendu aux locataires, la situation financière de l'Office doit être assainie. Car elle pèse sur tous les aspects que je viens de lister.

C'est ce qui a amené la réflexion sur l'option de vendre les cités de La Ferme et D'Estienne-D'Orves ?

Il faut préciser que la vente en matière de logement social est très encadrée par la loi. Elle ne peut revenir qu'à un autre bailleur social, et cela n'a pas de conséquences sur le conventionnement des logements. Nous avons proposé aux représentants des locataires au conseil d'administration de l'Office d'être associés aux différentes étapes de l'évolution du projet. Le jour venu, nous nous engageons à faire présenter devant les locataires le projet de chaque repreneur potentiel.

La CRC et la Miilos* avaient déjà alerté

La Cour régionale des comptes, dans un rapport de 2011 relayé dans un article du *Parisien*, souligne que « le bailleur, qui fait l'objet d'un plan de retour à l'équilibre depuis 1999 et jusqu'à fin 2012, conserve une situation financière précaire en raison de l'augmentation des charges de personnel (+ 28 % entre 2004 et 2008). » Une augmentation de charges qui, selon la CRC, a été effectuée pendant des années « dans des conditions juridiques fragiles ayant entraîné un surcoût global pour les locataires de 672 000 € pour la seule année 2007. » Plus loin, le rapport indique que les juges de la CRC prévoient « un accroissement considérable de la dette de 120 millions d'euros dû au rachat à Icade de 500 logements. » La CRC met en garde contre « toute dérive des coûts (de l'OPH) qui pourrait rompre l'équilibre financier et impliquerait une hausse de loyers des résidents ou une dégradation des prestations fournies aux locataires ». Le rapport rappelle que l'OPH a été contrôlé par la Miilos en 2007, qui relève des « insuffisances de gestion ». La CRC reprend les estimations de la CGLLS selon lesquelles « l'Office devra emprunter 80,5 millions d'euros pour financer les projets Anru et 38,1 millions pour financer le rachat des logements Icade. » Soit pour l'OPH, 50 % du coût de la réhabilitation du Grand quadrilatère. En 2007 et 2013, la Miilos a dénoncé l'attribution irrégulière par l'OPH d'un certain nombre de logements de fonction.

*Mission interministérielle d'inspection du logement social, devenue Ancols.



© Serge Barthe

L'îlot F3 Ce qui ne s'appelle encore que « L'îlot F3 » est un bâtiment d'une cinquantaine de logements inscrit dans le projet de renouvellement urbain du quartier Karl-Marx. L'OPH était sur les rangs pour porter l'opération, mais une réorientation des subventions de construction l'a contraint à se retirer du projet. En effet, l'objectif est de diversifier l'habitat du quartier. L'îlot F3 sera du logement social PLS (Prêt locatif social) ; pour le dire vite, c'est le niveau le plus haut du logement social en termes de prestations. La Ville y aura un contingent réservé de 20 % de logements. Il élargira l'offre proposée dans le quartier. À côté des tours déjà rénovées, il y aura deux opérations de logements en accession en locatif libre et une en locatif intermédiaire, c'est-à-dire avec un loyer situé entre celui d'un logement social et celui en locatif libre. L'immeuble sera situé à proximité de la tour 34, à l'angle des rues Bernard-Birsinger et Anne-Frank. Compte tenu des délais, les premiers coups de pioches devraient intervenir à partir du mois de mai 2017.



Cézanne et moi

MAGIC CINEMA

Rue du Chemin-Vert. Tél. : 01 83 74 56 78. Site : www.magic.cinema.fr

TARIFS : 6 € / 5 € / 4 € / 3,5 €. CARTE UGC ILLIMITÉ ACCEPTÉE.

6 > 11 octobre

Cézanne et moi

De Danièle Thompson
France 2016 1 h 53
À treize ans, ils partageaient tout : révoltes, doutes et rêves de gloire. Paul est riche, Émile pauvre. Ils quittent Aix, « montent » à Paris et pénètrent dans l'intimité de ceux de Montmartre. Tous hantent les mêmes lieux, dorment avec les mêmes femmes, crachent sur les bourgeois...
→ JEU 15H • 20H30 / VEN 18H / SAM 16H • 20H30 / DIM 15H / LUN 18H15 / MAR 20H30.

Free State of Jones (vo)

De Gary Ross. É.-U., 2015, 2 h 19
En pleine guerre de Sécession, Newton Knight, courageux fermier du Mississippi, prend la tête d'un groupe de modestes paysans blancs et d'esclaves en fuite pour se battre contre les États confédérés.
→ JEU 18H / VEN 12H • 20H / SAM 14H • 18H / DIM 17H / LUN 20H15 / MAR 18H.

Juste la fin du monde

De Xavier Dolan
Canada-France, 2016, 1 h 35
Après douze ans d'absence, un écrivain retourne dans son village natal pour annoncer à sa famille sa mort prochaine. Ce sont les retrouvailles avec le cercle familial où l'on se dit l'amour que l'on se porte à travers les éternelles querelles...
→ VEN 20H30 / SAM 16H30 • 20H30 / DIM 17H15 / LUN 18H / MAR 18H15.

Soy Nero (vo)

De Rafi Pitts
France-Allemagne-Mexique, 2016, 1 h 57
Nero a 19 ans, il a grandi aux États-Unis puis s'est fait

déporter au Mexique. Étranger dans le pays de ses parents, il va repasser la frontière coûte que coûte et parvenir à retrouver son frère, Jesus, qui vit à Los Angeles. Pour échapper à sa condition de clandestin, sa dernière chance pour devenir américain est de s'engager dans l'armée.
→ JEU 20H15 / VEN 12H • 18H15 / SAM 18H15 / MAR 20H15.

JOURNÉE DES FILLES

Sonita (vo)
De Rokhsareh Ghaem Maghami
Allemagne-Iran-Suisse, 2016, 1 h 31
Réfugiée afghane clandestine en Iran, Sonita, 18 ans, habite depuis dix ans dans la banlieue pauvre de Téhéran. Elle rêve de devenir chanteuse, en dépit des obstacles auxquels elle est confrontée. En effet sa mère lui réserve un tout autre destin : celui d'être mariée de force et vendue pour 9 000 dollars.
→ LUN 20H SUIVI D'UNE RENCONTRE AVEC LA RÉALISATRICE. MAR 14H SUIVI D'UNE RENCONTRE AVEC SONITA ALIZADEH.

JEUNE PUBLIC

Apollinaire 13 films-poèmes
Collectif, France, 2016, 45 min
À partir de 8 ans.
→ DIM 15H15.

Comme des bêtes

De Yarrow Cheney et Chris Renaud. É.-U., 2016, 1 h 27
À partir de 6 ans.
→ SAM 14H15.

12 > 18 octobre

Aquarius (vo)
De Kleber Mendonça Filho
Brésil-France, 2016, 2 h 25
Clara, ancienne critique musicale, vit dans un immeuble

singulier de Recife, l'Aquarius, construit dans les années 1940 sur une avenue huppée qui longe l'océan. Un important promoteur a racheté tous les appartements mais elle se refuse à vendre le sien. Elle va rentrer en guerre froide avec la société immobilière qui la harcèle...
→ MER 17H • 20H / JEU 20H / VEN 17H45 • 20H30 / DIM 17H / LUN 18H / MAR 20H.

Miss Peregrine et les enfants particuliers (vo)

De Tim Burton
É.-U.-Belgique-G.-B., 2016, 2 h 07
À la mort de son grand-père, Jacob découvre l'existence d'un monde mystérieux qui le mène dans un lieu magique : la maison de Miss Peregrine pour enfants particuliers. Mais le mystère et le danger s'amplifient quand il apprend à connaître les résidents, leurs étranges pouvoirs... et leurs puissants ennemis.
→ MER 14H30 • 17H • 19H30 / JEU 18H • 20H15 / VEN 18H • 20H15 / SAM 14H30 • 17H • 19H30 / DIM 15H • 17H15 / LUN 18H • 20H15 / MAR 18H • 20H15.

Sonita (vo)

De Rokhsareh Ghaem Maghami
Allemagne-Iran-Suisse, 2016, 1 h 31
→ VEN 12H.

Cézanne et moi

De Danièle Thompson
France 2016 1 h 53
→ JEU 18H / VEN 12H / DIM 15H / LUN 20H45 / MAR 18H.

JEUNE PUBLIC

Apollinaire 13 films-poèmes
Collectif, France, 2016, 45 min
À partir de 8 ans.
→ MER 14H30 • 15H30.

STAND-UP

Kevin Razy, comique 2.0

KEVIN RAZY

VENDREDI 14 OCTOBRE À 20 H 30, CANAL 93.
PRÉVENTE : 10 ET 15 €

Si les plus de 20 ans ne le connaissent pas, la jeune génération, elle, a forcément entendu parler de Kevin Razy. Ce comique de Paris 13 fait le buzz sur internet avec son sketch sur « Les attentats et Daesh », qui a été vu plus de trois millions de fois sur YouTube. Ce jeune homme de 28 ans au physique de « nounours », comme il le dit lui-même, ose

one-man-show, il propose « une mise à jour de la société au prisme de sa vie »... « Définition un peu relou pour Télérama », selon ses propos tenus sur Ma chaîne étudiante TV. Le jeune humoriste retrace son parcours « avec une galerie de personnages » et « je l'espère beaucoup de blagues ». C'est en regardant la série « H » avec Éric, Ramzy et Jamel lors d'un long été passé à Paris qu'il a eu la vocation. Il avait 16 ans, mais était déjà fan de Didier Bourdon des Inconnus.

F. P.



© DR

THÉÂTRE AU CINÉMA

On ne fait pas d'Hamlet sans casser des œufs

HAMLET VARIATIONS

SAMEDI 15 OCTOBRE DE 14 H À 23 H, MAGIC CINÉMA. ENTRÉE LIBRE

Être ou pas, telle sera la question ! Pour le 400^e anniversaire de la mort de William Shakespeare, le Magic Cinéma propose en partenariat avec la MC93 une journée dédiée à Hamlet, le fils vengeur du roi du Danemark, assassiné par son frère. Cet après-midi du 15 octobre débutera avec la projection de l'adaptation filmée de Thomas Ostermeier. Le metteur en scène allemand avait fait sensation en 2008 au Festival d'Avignon avec son *Hamlet* ultra-déjanté évoluant dans un univers trash bourré d'ironie. Cette séance se poursuivra avec un documentaire de Nicolas Klotz sur Thomas Ostermeier, parti à Ramallah afin de travailler avec des acteurs palestiniens autour d'*Hamlet*. La soirée se poursuivra avec un débat animé

par la directrice de la MC93, Hortense Archambault, autour du drame de Shakespeare et de nombreux invités dont l'écrivain Annie Ernaux, le réalisateur Gérard Mordillat, et Nicolas Klotz. Enfin, à 21 heures, place à une version très psychédélique des années 1970 : *Un Amleto di Meno*.

F. P.



© DR



Service culturel : Espace Maurice-Nilès, 4^e étage, 11, rue du 8-Mai-1945 - 01 48 96 25 75 **Salle Pablo-Neruda** : 31, avenue Salvador-Allende. **CRD Jean-Wiener** : 2, place de la Libération - 01 48 31 16 62. **Bibliothèque Elsa-Triolet** : 4, rue de l'Union - 01 48 95 20 56. **Bibliothèque Émile-Aillaud** : 60, avenue Édouard-Vaillant - 01 48 47 81 17 **MC 93** : 9, boulevard Lénine - 01 41 60 72 60. **Canal 93** : 63, avenue Jean-Jaurès - 01 49 91 10 50. **Service patrimoine historique et mémoriel** : 01 41 60 97 16.

THÉÂTRE En résidence à la MC 93, le metteur en scène François Orsoni adapte la pièce de Büchner, *La mort de Danton*, salle Pablo-Neruda. Une pièce sur la violence de la Terreur, et plus largement, sur le pouvoir qui rend fou.

LES ALCÔVES DE LA RÉVOLUTION

Une pièce qui travaille l'intimité des personnages, loin de l'image mythique des héros de la Révolution.



© Sylla Grinberg

LA MORT DE DANTON

DU 10 AU 23 OCTOBRE, GÉNÉRALEMENT À 20 H,
SALLE PABLO-NERUDA. RÉSERVATIONS : MC93.COM
OU 01 41 60 72 72. DE 9 À 25 €

La Révolution française est en train de dévorer ses propres enfants. Danton ne veut plus voir tout ce sang versé par la lame de la guillotine, symbole cruel de ce que l'histoire a retenu sous le nom de « Terreur ». Au nom de la défense de la République tant voulue par Robespierre, les exécutions se multiplient. Le 24 mars 1794, « l'Incorruptible » commence par faire exécuter les hébertistes - disons les gauchistes pour aller vite - avant de s'en prendre à Danton, l'aile plus modérée (centriste ?), six jours plus tard. Georg Büchner a choisi cette période pour sa pièce, *La mort de Danton*, écrite en 1835, seulement quarante et un ans après ce printemps sanglant de l'an II. François Orsoni, en résidence à la MC93, présentera son adaptation en avant-première, salle Pablo-Neruda à Bobigny, du 10 au 23 octobre. Avant même les représentations au Théâtre de la Bastille en mars prochain. Le metteur en scène corse revient ici à ses premières amours. Il s'était déjà confronté en 2002 à l'écrivain allemand, mort à 24 ans du typhus avec *Woyzeck*. « Ça avait été

l'un des projets les plus marquants de ma vie. J'aime les œuvres de jeunesse, je les trouve très pures, souvent pas très maîtrisées mais l'essentiel est là. »

DERRIÈRE LES DISCOURS. C'est après une lecture publique à Ajaccio, en mai 2015, que François Orsoni a décidé de monter *La mort de Danton*, « frappé par la modernité de cette écriture ». Il entend encore les détonations lointaines du FNLC*. En s'appuyant sur des discours vraiment prononcés par Danton et Robespierre, Büchner ne cherche pas à savoir qui a raison ou tort, mais comment sortir de cette spirale de la violence avec lyrisme. Et pourquoi le pouvoir rend fou. « Ce qui est intéressant au-delà de la référence à la Révolution, c'est son questionnement métaphysique sur l'existence, ce rendez-vous avec la mort qui l'attendait lui aussi, développe François Orsoni. C'est surtout une pièce qui parle du backstage entre hommes politiques, de ce qu'il y a derrière les discours, de la rhétorique. Nous sommes dans les alcôves et les antichambres du pou-

voir. 80 % de la pièce, c'est de l'intime. Ce n'est pas le journal télévisé où l'homme politique vient défendre son bout de gras, c'est le moment où il prépare son discours, où il discute avec d'autres hommes politiques. »

INTIMITÉ. Le metteur en scène, habitué du Théâtre de la Bastille où il a monté *Baal* et *Jean La chance* de Brecht, se veut soucieux des scénographies dépouillées, travaillant l'intimité des personnages, loin de l'image mythique de ces héros

de l'histoire : « Cela fait quatre ans qu'ils sont dans la révolution, qu'ils ont déstabilisé l'ordre politique de leur pays, qu'ils se retrouvent aux affaires et c'est d'une complexité infinie. Ils sont fatigués et finissent tous par s'entre-tuer. Il y a aussi beaucoup de jalousie, de paranoïa comme toujours chez les hommes politiques. » François Orsoni a préféré aussi une disposition bi-frontale, qui à ses yeux accentue l'intimité. « La bi-frontalité met les gens face à face, c'est notre histoire dont il s'agit, c'est quelque chose qui se passe entre nous avec ceux qui racontent au milieu de ceux qui écoutent. » Les premières prises de paroles révolutionnaires se faisaient aussi dans des théâtres...

FRÉDÉRIQUE PELLETIER

*Front national de libération de la Corse.



© Sylla Grinberg

En bref

BANDE DESSINÉE

Une soirée animée

L'auteur de bande dessinée Claire Braud clôt sa résidence à la bibliothèque Elsa-Triolet en présentant les projets d'animation qu'elle a réalisés pendant un an lors d'ateliers avec de jeunes Balbyniens. Au menu de cette soirée : un concert dessiné, une exposition des décors, et des surprises !

→ Jeudi 13 octobre à 19 h, bibliothèque Elsa-Triolet. Gratuit.

RENCONTRE

Nancy Houston

L'écrivain noir-américain Jake Lamar invite un grand nom de la littérature, Nancy Houston, pour clore sa résidence à Bobigny. La romancière franco-canadienne viendra parler de son livre *La ligne de failles*, le 19 octobre à la bibliothèque Elsa-Triolet.

→ Mercredi 19 octobre à 19 h, bibliothèque Elsa-Triolet. Gratuit.

HIP-HOP

À vous le micro

Dans le cadre du festival Terre(s) Hip-hop, les artistes en herbe peuvent participer à un open mic (pour open mic) animé par un incontournable de la scène rap française, Lion Scot. Le maître de cérémonie n'est autre que le frère de Joey Starr.

→ Jeudi 20 octobre à 20 h, Canal 93. Gratuit.

ANIMATION

Stage pour les 12-17 ans

Vampires, golem, loups-garous... La bibliothèque Émile-Aillaud propose un stage d'exploration des techniques du cinéma d'animation autour des monstres. Coaché par la réalisatrice Violaine Lécuyer, il s'adresse aux 12-17 ans.

→ Du mardi 25 au vendredi 28 octobre de 14 h 30 à 17 h 30. Inscription dès maintenant au 01 48 47 81 17. Gratuit. Engagement sur toute la durée.

Rendez-vous de la quinzaine

BIBLIOTHÈQUE ELSA-TRIOLET

Effervescence : la chimie
Mercredi 12/10 à 15 h

Petit-déjeuner du livre
Samedi 15/10 à 10 h 15

Atelier grand clic
Mercredi 19/10 à 14 h 30

Résultats et classements

FOOTBALL - SENIORS DH

Class.	Clubs	Pts	Jou	GA
1	VERSAILLES	16	5	5
2	LES ULIS	15	5	7
3	LES GOBELINS	14	5	2
4	COLOMBES	14	5	2
5	LES MUREAUX	13	5	1
6	LE MEE	13	5	3
7	BOBIGNY	12	5	3
8	ISSY-LES-MX	11	5	0
9	BLANC-MESNIL	11	5	0
10	GARENNE-COL.	10	5	-5
11	PARIS ST-GERMAIN	9	5	-6
12	MONTREUIL	9	5	-3
13	LES LILAS	8	5	-3
14	ÉVRY	6	5	-6

L'AFB fait tomber le leader

Superbe performance des Balbyniens qui ont infligé leur première défaite de la saison au leader, Les Ulis (2-1), le samedi 1^{er} octobre à Delaune. L'AFB gagne ainsi deux places au classement.

Prochain match : Bobigny-Issy-les-Moulineaux, dimanche 30 octobre à 15 h à Delaune.

RUGBY MASCULIN - FÉD. 1

Class.	Clubs	Pts	Jou	GA
1	BOBIGNY	10	3	15
2	COGNAC	10	3	13
3	BLAGNAC	9	3	10
4	ANGERS	9	3	10
5	RODEZ	9	3	29
6	VALENE D'AGEN	8	3	12
7	AGDE	6	3	-4
8	SAINT-SULPICE	5	3	-22
9	TRELISSAC	4	3	-25
10	TULLE	0	3	-38

Victoire avec bonus

Battus d'un point à Tréllissac (25-24) le 25 septembre, les joueurs de l'ACB 93 ont remporté leur 2^e succès de la saison, dimanche à Wallon, contre Tulle (26-16). Avec un point de bonus offensif qui leur offre la place de leader après trois journées.

Prochain match : Bagnac-Bobigny, dimanche 16 octobre à 15 h.

RUGBY FÉMININ

Premier succès

Après deux courtes défaites, les Louves ont enfin conquis leur première victoire de la saison, dimanche 25 septembre à Wallon, contre Caen (15-13).

RUGBY FÉMININ - TOP 8

Class.	Clubs	Pts	Jou	GA
1	BLAGNAC	15	3	117
2	LILLE	13	3	44
3	MONTPELLIER	10	3	63
4	TOULE	9	3	16
5	BOBIGNY	6	3	-4
6	RENNES	4	3	-43
7	CAEN	1	3	-101
8	ROMAGNAT	0	3	-92

Prochain match : Romagnat-Bobigny, dimanche 16 octobre à 15 h.

HANDBALL FÉMININ - PRÉNATIONALE

Class.	Clubs	Pts	Jou	GA
1	IVRY	6	2	38
2	MONTREUIL	6	2	16
3	ALFORTVILLE	6	2	16
4	KREMLIN-BICÊTRE	6	2	11
5	GAGNY	5	2	18
6	D'ORMESSON	4	2	4
7	LAGNY	4	2	-2
8	ROISSY-OZOIR	3	2	-7
9	BOBIGNY	2	2	-16
10	VITRY	2	2	-16
11	VAIRES	2	2	-19
12	MONTREUIL	2	2	-43

Deux de chute

Deuxième revers de la saison en deux journées pour les filles de l'ACB, battues samedi à Wallon par Le Kremlin-Bicêtre (28-34).

Prochain match : Vitry-Bobigny, samedi 8 octobre à 18 h. Bobigny-Lagny, samedi 15 octobre à 20 h à Wallon.

HANDBALL MASCULIN - PRÉRÉGION

Class.	Clubs	Pts	Jou	GA
1	AULNAY	6	2	43
2	SAINT-DENIS	6	2	43
3	AUBERVILLIERS	6	2	29
4	VILLEPINTE	6	2	26
5	NEUILLY-S-MARNE	5	2	47
6	BLANC-MESNIL	5	2	8
7	LIVRY-GARGAN	2	2	-12
8	LES ILAS-LE PRÉ	2	2	-25
9	SEVRAN	2	2	-45
10	VILLEMOMBLE	2	2	-77
11	ROMAINVILLE	1	1	-15
12	BOBIGNY	1	1	-22

Début difficile

Très conséquente défaite de l'équipe masculine de l'ACB, étrillée à domicile par Villepinte (51-29).

Prochains matches : Blanc-Mesnil-Bobigny, dimanche 9 octobre à 16 h. Bobigny-Livry-Gargan, samedi 15 octobre à 18 h à Wallon.

ESCRIME

À la pointe de la région



© DR

Plus de 200 épéistes, parmi les meilleurs de la région dans la catégorie des moins de 17 ans, ont participé au premier tour qualificatif du Championnat d'Île-de-France, dimanche 2 octobre au gymnase Makowski. La meilleure performance du côté de l'ACB est à mettre au crédit d'Axelle Gaveriaux, qui a terminé 19^e sur 45 engagées, tandis qu'Emma Bastard a fini à la 43^e place. Chez les garçons, c'est Théo Albouy qui s'est le mieux illustré

en prenant la 27^e place sur 119 candidats, juste devant Tristan Daude (29^e) et Bryan Tsang (33^e). Les trois autres tireurs de l'ACB ont terminé plus loin au classement, avec une 63^e place pour Chiraz Bedikian, la 75^e pour Vincent Sam et la 90^e pour William Deunneulin. La compétition a également été l'occasion pour le

président du comité départemental d'escrime, George Amzel, de remettre la médaille de bronze de la jeunesse, des sports et de l'engagement associatif au maire, Stéphane De Paoli, en récompense de son investissement et de son implication au cours de ses plus jeunes années au sein des clubs de rugby et d'escrime de la ville. Prochain rendez-vous pour ces jeunes, les 16 et 17 octobre à Henin-Beaumont, pour un circuit national. S. C.

LYCÉE

Charles-Péguy soutient Paris 2024

Plusieurs élèves de terminale S au lycée Charles-Péguy ont participé, le 16 septembre dernier, avec 187 autres lycéens franciliens à une concertation autour de la candi-



© DR

dature de Paris pour les Jeux olympiques 2024. À l'occasion de la Journée nationale du sport scolaire organisée par l'UNSS, les lycéennes balbyniennes ont en effet été invitées au Comité national olympique du sport français (CNOSF) pour réfléchir « ensemble sur différents thèmes liés à l'impact des Jeux olympiques sur la société, sur le développement économique et territorial, et sur l'aspect grande fête populaire d'une telle participation », explique Philippe Dheu, enseignant d'EPS à Charles-Péguy. La présence de plusieurs sportifs médaillés olympiques à Rio, comme Élodie Clouvel (pentathlon moderne), Sarah Ourahmoune (boxe) et Frédéric Houin (aviron), a contribué à faire de cette journée un moment inoubliable pour ces jeunes filles. S. C.



Direction des sports. Espace Maurice-Nilès : 11, rue du 8-Mai-1945 - 01 48 96 25 73. **ACB.** Espace Maurice-Nilès : 11, rue du 8-Mai-1945 - 01 48 30 37 39. **AC Bobigny 93 rugby.** 23, avenue du Président-Salvador-Allende - 01 48 95 47 40. **Académie Football Bobigny.** Stade Auguste-Delaune : 40 rue Léo-Lagrange - 06 67 35 93 93.



Souplesse, motricité, résistance à l'effort mais aussi sens du rythme sont développés dans la pratique de la capoeira.

LOISIR À l'ACB capoeira, les jeunes Balbyniens partent à la découverte d'un art martial différent, ludique et spectaculaire. Et ça commence dès 3 ans !

AU RYTHME DE LA CAPOEIRA

Art martial afro-brésilien, la capoeira est une discipline très complète, mêlant acrobaties et mouvements exécutés au son de musiques africaines, de chants et de percussions brésiliennes. Elle offre également un enseignement culturel et historique autour de la mémoire de l'esclavage. En effet, la discipline puise ses racines dans les méthodes de combat et les danses des peuples africains du temps de l'esclavage au Brésil. Tout ceci en fait un art martial à part, qui se distingue des autres notamment par son côté ludique, permettant ainsi d'être proposé dès le plus jeune âge. Comme c'est d'ailleurs le cas à l'ACB depuis deux ans et l'ouverture d'un cours réservé aux 3-4 ans.

APPRENDRE EN S'AMUSANT. Accompagnés d'un de leurs parents, les jeunes bambins qui se retrouvent à Paul-Éluard tous les samedis s'essaient ainsi à la pratique au contact d'Abel, leur professeur. « *Le but est d'apprendre en s'amusant* », confirme le jeune homme de 19 ans, qui leur fait enchaîner des exercices de motricité sur fond musical, tout en leur montrant les premiers pas des futurs capoeiristes qu'ils seront peut-être

un jour. « *On reste dans l'éveil sportif en essayant par la même occasion de leur faire découvrir l'ensemble de ce que représente la capoeira* », poursuit Abel, qui a lui-même débuté ce sport à l'ACB alors qu'il était âgé de 6 ans. L'aspect musical était notamment au programme de ce samedi 1^{er} octobre, où le professeur originaire du quartier Paul-Éluard a joué différents instruments utilisés dans cette discipline (*berimbau, pandeiro, atabaque, agogo...*) devant des enfants conquis. Comme Luc, 3 ans et demi, qui « *aurait aimé que le cours continue pour écouter encore de la musique* ». Sa mère a lancé son fils dans cette nouvelle aventure, « *attirée par cet art martial sans compétition et très complet* ».

Souplesse, motricité, résistance à l'effort mais aussi sens du rythme sont ainsi développés dans la pratique de la capoeira. Dès 6 ans, les enfants peuvent ensuite entrer davantage dans le vif du sujet en apprenant tous les gestes et mouvements, « *et surtout leur capacité d'adaptation et d'imagination* », explique Abel, qui précise que « *cela leur permet de développer leur propre mouvement et l'esthétisme de leur propre art* ». Il est alors temps pour les confirmés d'éta-



ler leurs talents autour d'une « *roda* » (la ronde), ce cercle que forment les capoeiristes lors des confrontations. Pour cela, les membres de l'ACB se déplacent dans d'autres clubs pour un moment de « *partage et d'échange qui leur permet aussi de progresser* ». La plupart du temps enseignée dans des écoles spécialisées appelées académies, l'ACB est l'un des seuls clubs du département à proposer la capoeira au sein d'une association sportive. « *Ce qui offre aussi l'avantage de proposer une cotisation bien inférieure aux académies* », souligne le professeur du club.

SÉBASTIEN CHAMOIS

→ Rendez-vous à la salle de gymnastique du gymnase Paul-Éluard les mardi et jeudi de 19 h 30 à 22 h (adultes), le samedi de 16 h à 17 h (de 3 à 5 ans), de 17 h à 18 h (5-8 ans) et de 18 h à 19 h 30 (9-15 ans). Contact : 06 51 14 90 08.



Kilian Cizo (en 2015).

© Sylla Görnberg

3 podiums pour les membres du Sporting club karaté de Bobigny engagés à l'Open international de Liège : Kilian Cizo (1^{er} en juniors - 68 kg), Louis Félicité (3^e en juniors - 61 kg) et Mathieu Dismaln (3^e en cadets + 63 kg).

En bref

TENNIS DE TABLE

Deux de chute

Double défaite pour les deux équipes de l'ACB qui disputent la première phase du championnat de Régionale 2. L'équipe 1 a perdu à Puteaux (26-16), tandis que l'équipe 2 s'est inclinée à Cachan (25-17).

ASSOCIATION

Rentrée

Nouveauté, cette saison, du côté de l'association Shoot'sports avec la pratique du Penchak Silat, qui s'ajoute aux disciplines déjà proposées comme le grappling et la boxe pieds-poings, ainsi que des cours de remise en forme. Ouvert aux enfants à partir de 6 ans. Première séance offerte.

→ Grappling : 06 21 26 52 08 / 06 85 16 23 93.

→ Penchak Silat : 06 26 59 00 84.

→ Remise en forme/wrestling training : 06 85 16 23 93 / 07 82 06 97 22.

→ Remise en forme pour les femmes : 06 52 17 00 98.

RUGBY FÉMININ

Pôle France

Deux Balbyniennes, Joana Grisez et Madouss Traoré, ont été retenues pour intégrer le pôle France féminin, qui regroupe les meilleures espoirs françaises au centre national de Marcoussis.

C'est gratuit! Adressez votre annonce à: petites-annonces@bonjour-bobigny.net ou par courrier à **Bonjour Bobigny** 9-19, rue du Chemin-Vert - 93000 Bobigny

+ ANIMAUX

→ Perdu aux alentours du marché de La Ferme, un chat prénommé Filou, tigré écailles tortue dessous blanc. Particularité: tache brune sur la truffe côté droit. **Tél.: 06 09 01 70 75.**

→ Donne chat noir et blanc, un an et demi, vacciné, propre. **Tél.: 07 53 71 08 91.**

+ IMMOBILIER

→ Couple cherche F3 dans le centre de Bobigny, loyer garanti. **Tél.: 01 48 30 30 62.**

+ EMPLOI

→ Dame propose heures de ménage. Chèques emploi service acceptés. **Tél.: 07 62 10 37 82 ou 01 48 95 32 37.**

→ Professeur de mathématiques propose soutien et

encadrement personnalisés en mathématiques et/ou sciences physiques de la 6^e à la terminale. Également un accompagnement pour la préparation au bac et au brevet. Chèques emploi service acceptés. **Tél.: 06 14 48 08 26.**

→ Étudiante trilingue en 2^e année d'ingénieur en biotechnologie propose des cours de soutien, d'aide aux devoirs, de remise à niveau pour tous les niveaux jusqu'en seconde inclus. Spéciale cours d'anglais aussi possible. **Tél.: 06 64 05 04 99 ou consow.rk@hotmail.fr**

+ DIVERS

→ Table ronde avec rallonge + quatre chaises, prix: 30 €. **Tél.: 01 48 96 12 72.**

→ Stérilisateur micro-ondes, six biberons, prix: 5 €. Barrière de sécurité pour porte ou escalier, fixation avec

cadre de serrage (sans trou, ni vis), longueur ajustable de 73 à 80 cm, la porte s'ouvre dans les deux sens, prix: 50 € les deux barrières. **Tél.: 06 14 56 53 39.**

→ Veste homme beige excellent état, taille 44-46, prix: 10 €. Paire de bottes femme, pointure 38, cuir-daim, état neuf, portées une fois, prix: 20 €. Presse-purée ou légumes en inox, grand modèle neuf, prix: 15 €. Appareil grill sous emballage (croque-monsieur et gaufrier), marque Berson, prix: 20 €. **Tél.: 06 32 91 76 27.**

→ Lot de 150 disques vinyles 33 et 45 tours, année 1970-1980, prix: 70 €. Vélo pour dame très peu servi, état neuf, prix: 70 €. Grand fer à souder électrique pour professionnel. **Tél.: 01 48 30 30 62.**

→ Lit deux places avec sommiers et matelas séparés, 1,70 m x 2,10 m avec couchage complet: deux matelas, deux oreillers, une couette, prix: 110 €. Lit-coffre en bois verni (trois tiroirs) une place, 1,95 m x 1,04 m, prix: 50 €.

Deux petites bibliothèques assorties en bois verni: une de 75 cm x 38 cm x 76 cm, une de 108 cm x 38 cm x 76 cm, prix: 40 €. **→ Tél.: 06 12 90 46 30.**

→ Aspirateur marque Rowenta, silencieux, puissant, peu servi, prix: 80 €. **Tél.: 07 60 39 42 36.**

→ Friteuse électrique peu utilisée, prix: 10 €. fer à repasser, prix: 5 €. Plusieurs soupicières, prix: 2 € pièce. Buffet de salle à manger en bois, prix: 100 €. Banquette trois places + fauteuil en tissu vert, prix: 100 €. meuble télé, prix: 50 €. Vitrine, prix: 100 €. **Tél.: 06 52 48 75 99.**

→ Lots de DVD neufs à petits prix. Commode trois tiroirs en pin, prix: 15 €. Lot de 45 t et 33 t de variété et rock français. Casseroles, vaisselle, livres neufs et occasion, prix à débattre. **Tél.: 01 48 30 41 75 le midi**

ou le soir après 19 h.

→ Petit meuble de salle de bain en bois (60 x 55 x 40 cm), prix: 30 €. Service de verre cristal + série de verres, prix: 30 €. Pendule pour cuisine bleu ciel, prix: 4 €. Train électrique avec transformateur et rails, prix: 50 €. Livres anciens et romans à différents prix. Décoration pour Halloween, CD, bibelots, bougies, prix à débattre. **Tél.: 06 19 63 29 95.**

+ VÉHICULES

→ Vend Renault Clio II campus authentique, blanche, 5 portes, 1,5 dci, 4 CV, AM 2007, 12 4 500 km, options: DA, FC, VE, autoradio d'origine, moteur propre, entretien régulier, carrosserie propre, courroie distribution OK, facture à l'appui, idéal jeune conducteur. Prix à débattre: 3 500 €. **Tél.: 06 29 44 46 83.**

→ *Bonjour Bobigny* propose un service gratuit de publication de petites annonces réservé aux particuliers. Chaque annonce est diffusée sous la responsabilité exclusive de son auteur. Celui-ci certifie qu'elle est conforme à l'ensemble des dispositions légales et réglementaires en vigueur, et respecte les droits des tiers. Les annonceurs doivent fournir au moment du dépôt de leur annonce leur nom, prénom et adresse.

PHARMACIES DE GARDE

DIMANCHE 9 OCTOBRE
Pharmacie Nigelle
144 rue Roger-Salengro,
Drancy.
Tél.: 01 48 30 24 74.

DIMANCHE 16 OCTOBRE
Pharmacie principale de Drancy. 160, avenue Henri-Barbusse, Drancy.
Tél.: 01 48 30 01 95.

URGENCES MÉDICALES

DIMANCHES, JOURS FÉRIÉS
Maison médicale de garde de Bobigny et Drancy. Appeler le 15. 17, avenue Henri-Barbusse à Bobigny.

POLICE MUNICIPALE

OUVERTURE DU LUNDI AU SAMEDI DE 8 H À 20 H
24, rue Hector-Berlioz.
Tél.: 01 48 30 16 80.

École municipale des sports

Activités multisports de 4 à 11 ans

Tarif selon quotient
Pièces à fournir :
• certificat médical
• photo d'identité
• carte de quotient
• justificatif de domicile

PRÉINSCRIPTIONS SUR BOBIGNY.FR
INSCRIPTIONS : DIRECTION DES SPORTS
Espace Maurice Nilès - 11, rue du 8 Mai
1945 Tél. 01 48 96 25 73/61

de Ville de Bobigny
www.bobigny.fr

TRIBUNES

ÉLUS COMMUNISTES

Non à la liquidation du logement social à Bobigny

Malgré la mobilisation des habitants de la ville, qui ont occupé le conseil d'administration de l'OPH le 20 septembre, obligeant son président à retarder sa décision, puis le conseil municipal le 28 septembre, amenant le maire à délibérer à huis clos, ce dernier ne veut rien savoir. Il l'a affirmé le 1^{er} octobre: il est bien décidé à vendre les cités de La Ferme et D'Estienne-d'Orves et leurs locataires avec.

En réalité, ce projet de vente est le fruit des choix politiques opérés par la majorité municipale. Oui, le maire a fait des choix: police municipale, caméras, cantine « gratuite », qui pèsent chacun lourdement sur les finances de la Ville. Oui, il

a fait le choix de réduire par deux l'aide que la Ville accordait à son office pour compenser le désengagement de l'État.

Ces choix le conduisent aujourd'hui à vendre du patrimoine pour faire face aux besoins courants, c'est un projet aberrant, irresponsable: nous nous y opposons et restons aux côtés des Balbyniens pour lutter contre la casse du logement social.

ALINE CHARRON, BENJAMIN DUMAS, ANNE JONQUET, JOSÉ MOURY, ABDEL SADI ET WALY YATERA

ÉLUS SOCIALISTES

Tribune non parvenue

PROPRETÉ
Encombrants

Déposez vos encombrants sur la voie publique, devant votre lieu d'habitation, à partir de 20 h la veille de la collecte ou impérativement avant 6 h le jour de la collecte.

Prochaines collectes :

• **Vendredi 7 octobre** pour le secteur 2.

• **Lundi 10 octobre** pour les cités Pablo-Picasso, Les Sablons, Paul-Vaillant-Couturier et Étoile.

• **Vendredi 14 octobre** pour le secteur 1.

• **Lundi 17 octobre** pour la cité de l'Abreuvoir.

• **Lundis 10 et 17 octobre** pour les cités Chemin-Vert, Karl-Marx, Paul-Éluard et Hector-Berlioz.

INSCRIPTIONS
Listes électorales

Vous avez jusqu'au **31 décembre** pour vous inscrire sur les listes électorales en vue de l'élection présidentielle des 23 avril et 7 mai 2017, puis des législatives qui auront lieu courant juin. L'inscription se fait en mairie ou sur [service-public.fr](#).

PERMANENCES
Droit au logement

Plusieurs permanences dédiées aux problèmes de logement sont proposées au public balbynien. Pour rappel, l'Adil 93 donne des conseils juridiques, financiers, fiscaux, admi-

nistratifs et techniques. L'huissier de justice peut être consulté dans des cas d'expulsions locatives, tandis que l'association Léo-Lagrange intervient principalement pour monter des dossiers de surendettement, trouver des solutions amiables en cas de dettes locatives ou de consommation, et régler des litiges entre consommateurs et entreprises privées. Prochains rendez-vous :

ASSOCIATION
LÉO-LAGRANGE

• **Mercredi 19 octobre** de 9 h à 12 h à l'hôtel de ville ; **mercredi 12 octobre** de 9 h à 12 h à la mairie annexe Émile-Aillaud (sur rendez-vous au 01 70 32 43 15).

ADIL 93

• **Mardis 11 et 18 octobre** de 9 h à 12 h à l'hôtel de ville ; **jeudi 13 octobre** de 14 h à 17 h à la mairie annexe Émile-Aillaud (sans RDV).

HUISSIER

• **Mercredi 2 novembre** de 14 h à 17 h à l'hôtel de ville (sur RDV au 01 70 32 43 15).

RENCONTRES
Maison des parents

À BERLIOZ

• **Jeudi 6 octobre** à 18 h : « Adolescence : l'influence de l'entourage ». Animée par deux thérapeutes familiaux de l'association Saga.

• **Mercredi 12 octobre** à 18 h : « Jalousies et rivalités

dans la fratrie ». Animée par deux thérapeutes familiaux de l'association Les jardins de paroles.

• **Samedi 15 octobre** à 14 h : « Préjugés et discriminations, comment vivre le regard des autres ? ». Animée par Didier Valentin, animateur de prévention.

• **Mercredi 19 octobre** à 18 h : « Famille et nutrition ». Animée par deux thérapeutes familiaux de l'association Les jardins de paroles.

À L'ÉTOILE

• **Mardi 18 octobre** à 18 h : « Comment se partager entre ses enfants ? ». Animée par deux thérapeutes familiaux de l'association Les jardins de paroles.

PERMANENCE
Conciliateur de justice

Un conciliateur de justice tient une permanence deux mardis par mois en mairie. Il reçoit les Balbyniens pour les aider à trouver des solutions aux litiges de la vie quotidienne : trouble de voisinage, conflit entre propriétaires et locataires, créances impayées, malfaçons, difficultés à faire exécuter un contrat... Attention, changement d'horaire pour cette année ! Prochaine permanence, **mardi 11 octobre** de 9 h 15 à 16 h 45. → Inscriptions au 01 41 60 93 93.

ASSOCIATION
Appel à bénévoles

L'association Mejless qui intervient dans le soutien scolaire et les sorties culturelles a besoin de bénévoles qui assurent ses ateliers de soutien scolaire. → Contact : 06 52 06 41 73.

RETRAITÉS
Sorties du mois de novembre

Les inscriptions aux sorties du mois de novembre à destination des seniors balbyniens débutent le **lundi 17 octobre** de 8 h 30

PERMANENCES
Adjoins de quartiers



Les quatre adjoints de quartier tiennent des permanences sur rendez-vous.

→→→ **QUARTIERS** Édouard-Vaillant, Abreuvoir, Auguste-Delaune, Hector-Berlioz, Pablo-Picasso. Marc Drané vous reçoit :

• **Lundis 10 et 17 octobre** de 15 h à 16 h à l'hôtel de ville.

• **Samedi 8 octobre** de 9 h à 11 h à l'hôtel de ville.

→→→ **QUARTIERS** Jean-Rostand, Pierre-Sémard, La Ferme, Normandie, Ancienne gare. Ouassila Kouaichi :

• **Lundis 10 et 17 octobre** de 14 h 30 à 16 h à l'hôtel de ville.

→→→ **QUARTIERS** Karl-Marx, Chemin-Vert, Salvador-Allende, PVC, Les Sablons, Paul-Éluard. Mahamadou N'Diaye :

• **Permanence** sur rendez-vous en mairie. Appeler au 01 41 60 93 85.

→→→ **QUARTIERS** Ancienne mairie, La Folie, La Cerisaie, Les Vignes, Étoile, Grémillon, Pont-de-Pierre. Christine Gaberel vous reçoit :

• **Mardi 11 octobre** de 14 h à 16 h à la mairie annexe Epstein.

à 12 h et de 13 h 30 à 17 h 30 dans les mairies annexes Émile-Aillaud, Joseph-Epstein et Jean-Racine, et dans les locaux du CCAS au 1^{er} étage de l'hôtel de ville. Programme :

• **Mardi 15 novembre** : guinguette en Suisse normande. Promenade au bord de l'eau, vue imprenable du haut de La Roche d'Oëtre... Le tout complété par un déjeuner-guinguette sur les bords du lac de Rabodanges ! Participation : 46 €.

• **Lundi 21 novembre** : Fête de la coquille Saint-Jacques à Ouistreham. Vente de coquilles et de produits de la mer, marché du terroir, dégustations et démons-

trations culinaires, visites de bateaux, découverte du phare ou encore concerts de musique celtique et irlandaise. Participation : 7 €.

MENUS
SCOLAIRES

DU 10 AU 14 OCTOBRE

• **Lundi** : feuille de chêne, croûtons et noix, sauté de dinde au miel et épices, riz, fromage blanc et coulis de fruits rouges.

• **Mardi** : terrine du chasseur et cornichon, cabillaud aux cinq baies, pommes de terre rôties, camembert, kiwi jaune.

• **Mercredi** : asperges sauce fromage blanc, crème et ciboulette, paupiette de lapin sauce moutarde à l'ancienne, duo de carottes, Saint-Leu, muffin myrtille.

• **Jeudi** : velouté de betteraves et châtaigne, pizza aux trois fromages, salade verte, yaourt nature, pommes au spéculos.

• **Vendredi** : salade de farfalles au fromage, bœuf façon d'automne, poêlée de légumes avec champignons, fromage aux noix, raisin.

DU 17 AU 21 OCTOBRE

• **Lundi** : poisson au court-bouillon, riz, bûche chèvre, fruit.

• **Mardi** : cœur de laitue, goulasch de bœuf, beignets de chou-fleur, yaourt nature, beignet au chocolat.

• **Mercredi** : macédoine, poulet rôti, purée de potiron, gouda, fruit.

• **Jeudi** : potage de légumes, escalope viennoise, petits pois, camembert, fruit.

• **Vendredi** : salade Arlequin, filet de poisson sauce Bercy, bâtonnière de légumes, fromage blanc, éclair au chocolat.



LE MAIRE
VOUS REÇOIT

Le maire Stéphane De Paoli tient une permanence sur rendez-vous tous les jeudis de 14 h à 17 h 30. → Prendre rendez-vous au 01 41 60 93 93



LE DÉPUTÉ
VOUS REÇOIT

Le député Jean-Christophe Lagarde tient une permanence sur rendez-vous. → Prendre rendez-vous au 01 40 63 58 84 ou par mail sur jclagarde@assemblee-nationale.fr

Hôtel de ville : 31, avenue Salvador-Allende : 01 41 60 93 93. Ouvert du lundi au vendredi de 8 h 30 à 11 h 45 et 13 h 30 à 17 h 30 ; samedi de 9 h à 11 h 45 (le 1^{er} jeudi de chaque mois, ouverture à 15 h au lieu de 13 h 30) • **Mairie annexe Jean-Racine** : 8, rue Racine : 01 48 37 44 32 / 95 28 • **Mairie annexe Émile-Aillaud** : 60, avenue Édouard-Vaillant : 01 48 47 30 44 / 78 09 • **Mairie annexe Joseph-Epstein** : Place Joseph-Epstein : 01 48 32 74 34 / 91 39 • Site de la ville www.bobigny.fr, Facebook [ville de Bobigny](https://www.facebook.com/villedebobigny), Twitter [@villedebobigny](https://twitter.com/villedebobigny) • **CCAS** (1^{er} étage) : 01 41 60 93 32 / 53 • **Service des relations avec les usagers** (1^{er} étage) : 01 41 60 95 09 / 94 76, 01 41 60 97 / 94 • **Service population** : Hôtel de ville, 1^{er} étage : 01 41 60 93 93 • **Service municipal du logement** : 9-19, rue du Chemin-Vert : 01 70 32 43 22 • **Mire** : 1-7, rue de la Gaîté : 01 48 96 99 89 • **Contact propreté Bobigny** : 01 70 32 42 00 ou 0 800 093 001 (appel gratuit à partir d'un poste fixe) • **Infos déchets Est ensemble** : 0 805 055 055 • **Maison des parents Berlioz** : 32, rue Hector-Berlioz : 01 48 45 84 63 • **Maison des parents Étoile** : 17, cité de l'Étoile : 01 57 42 78 99.



BONJOUR BOBIGNY 9, rue du Chemin-Vert, 93 000 Bobigny → Tél. 01 41 60 78 00 → Fax 01 41 60 78 20 → Courriel redaction@bonjour-bobigny.net → Rédacteur en chef Hervé Couilleux-Théotime (7805) → Rédacteur en chef adjoint Karim Nasri (7802) → Secrétariat de rédaction, iconographie Nicolas Chalandon (7801) → Conception graphique, direction artistique Annie Arnal (7808) → Rédacteurs Sébastien Chamois (7807), Frédérique Pelletier (7803), Sylvie Speker (7804) → Photographes Serge Barthe, Stéphanie de Boutray, Sylla Grinberg, Henri Perrot → Secrétaire Salette Antonio → A collaboré à ce numéro Daniel Georges → Directeur de la publication M. le maire de Bobigny → Diffusion (01 41 60 78 00) → Impression/YDprint → *Bonjour Bobigny* est tiré à 23 000 exemplaires sur papier 100 % recyclé.



ÉCOLE
COLLÈGE
LYCÉE

les parents
ont leur place

ÉLECTIONS
DES DÉLÉGUÉS
DE PARENTS
D'ÉLÈVES

vendredi **7**
et samedi **8**
octobre 2016



Renseignements auprès
des directeurs d'école
et chefs d'établissement